

**2013 m. birželio 28 d. High Court of Justice (Chancery Division) (Jungtinė Karalystė) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje International Stem Cell Corporation prieš Comptroller General of Patents**

(Byla C-364/13)

(2013/C 260/54)

Proceso kalba: anglų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

High Court of Justice (Chancery Division) (Jungtinė Karalystė)

**Pagrindinės bylos šalys**

Pareiškėja: International Stem Cell Corporation

Atsakovė: Comptroller General of Patents

**Prejudicinis klausimas**

Ar Direktyvos 98/44/EB<sup>(1)</sup> dėl teisinės biotechnologinių išradimų apsaugos 6 straipsnio 2 dalies c punkte vartojama sąvoka „žmonių embrionai“ apima neapvaisintas žmonių kiaušialąstes, kurios partenogenezės būdu priverčiamos dalytis ir vystytis ir kurios, kitaip nei apvaisintos kiaušialąstės, sudarytos tik iš pluri-potentinių ląstelių, todėl iš jų negali išsivystyti žmogus?

<sup>(1)</sup> 1998 m. liepos 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 98/44/EB dėl teisinės biotechnologinių išradimų apsaugos (OL L 213, p. 13; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 13 sk., 20 t., p. 395).

**2013 m. liepos 1 d. Corte suprema di cassazione (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje likviduojama Profit Investment SIM SpA prieš Stefano Ossi ir Commerzbank AG**

(Byla C-366/13)

(2013/C 260/55)

Proceso kalba: italų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Corte suprema di cassazione

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovė ir prašymą dėl jurisdikcijos nustatymo pateikusi šalis: likviduojama Profit Investment SIM SpA

Atsakovai: Stefano Ossi, Commerzbank AG

**Prejudiciniai klausimai**

1. Ar gali būti pripažinta sąsaja tarp atskirų bylų, nurodyta Reglamento Nr. 44/2001<sup>(1)</sup> 6 straipsnio 1 dalyje, kai skiriasi dviejuose ieškiniuose pateiktų reikalavimų dalykas ir pagrindas, kuriuo remiantis šie reikalavimai buvo pateikti teisme, kai tarp jų nėra subordinacinio ryšio ar loginio teisinio neatitikimo, tačiau galimas vieno iš ieškinių patenkinimas iš esmės gali turėti įtakos visiems interesams, kuriuos saugant buvo pateiktas kitas ieškinys?
2. Ar reikalavimas, kad sąlyga dėl jurisdikciją suteikiančio susitarimo būtų rašytinės formos, nustatytas minėto reglamento 23 straipsnio 1 dalies a punkte, laikomas įvykdytu, kai tokia sąlyga įrašyta į dokumentą (*Information memorandum*), kuri vienašališkai parengė obligacijų emitentas, ir pagal kurią jurisdikciją suteikiantis susitarimas taikomas ginčams su bet kuriuo minėtų obligacijų įgijėju jų galiojimo laikotarpiu? Ar vis dėlto sąlygos dėl jurisdikciją suteikiančio susitarimo įtraukimas į dokumentą, skirtą reguliuoti tarptautinę obligacijų emisiją, gali būti laikomas priimtinas, nes yra tarptautinėje prekyboje panaudojimą atitinkančios formos, kaip tai suprantama pagal to paties reglamento 23 straipsnio 1 dalies c punktą?
3. Ar minėto reglamento 5 straipsnio 1 dalyje nuoroda „dėl sutarties“ apima tik ginčus teisme dėl iš sutarčių kylančių teisinių santykių, tačiau neapima tų ginčų, kurie labai priklauso nuo minėtų santykių, ar vis dėlto ji apima ir ginčus, kuriuose ieškovas, nesiremdamas sutartimi, neigia teisiniu požiūriu galiojantį sutartinį santykį ir siekia, kad būtų gražinta sumokėta suma, remdamasis dokumentu, kuris iš esmės neturi jokios teisinės galios?

<sup>(1)</sup> 2000 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 44/2001 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo (OL L 12, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 19 sk., 4 t., p. 42).

**2013 m. liepos 1 d. Commissione tributaria provinciale di Roma (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Pier Paolo Fabretti prieš Agenzia delle Entrate**

(Byla C-367/13)

(2013/C 260/56)

Proceso kalba: italų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Commissione tributaria provinciale di Roma

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovas: Pier Paolo Fabretti

Atsakovė: Agenzia delle Entrate — Direzione Provinciale I di Roma — Ufficio Controlli

### Prejudicinis klausimas

Ar 1986 m. gruodžio 22 d. Respublikos prezidento dekreto Nr. 917 (*Testo Unico Imposte sui Redditi* (Bendrasis tekstas dėl pajamų mokesčio)) 67 straipsnio d punkte nustatytos pareigos, susijusios su Italijoje gyvenančio asmens kitose Europos Sąjungos valstybėse narėse lošimo namuose gautų laimėjimų deklaravimu ir apmokestinimu neprieštarauja EB sutarties 49 straipsniui, ar vis dėlto jos gali būti pateisinamos viešosios tvarkos, visuomenės saugumo ir visuomenės sveikatos sumetimais, kaip tai suprantama pagal EB sutarties 46 straipsnį?

**2013 m. liepos 1 d. *Rechtbank Oost-Brabant s-Hertogenbosch* (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą baudžiamojoje byloje prieš N.F. Gielen ir kt.**

(Byla C-369/13)

(2013/C 260/57)

Proceso kalba: olandų

### Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

*Rechtbank Oost-Brabant s-Hertogenbosch*

### Pagrindinės bylos šalys

N.F. Gielen, M.M.J. Geerings, F.A.C. Pruijboom, A.A. Pruijboom

### Prejudiciniai klausimai

1a. Ar cheminė medžiaga alfa-fenilacetonitrilas (CAS numeris 4468-48-8, toliau – APAAN) gali būti prilyginama į oficialų sąrašą įtrauktai medžiagai 1-fenil-2-propanonui (CAS numeris 103-79-7, toliau — BMK)? Pirmiausia *rechtbank* norėtų sužinoti, ar olandiškas žodis „bevatten“ („turintis“) arba angliškas žodis „containing“ bei prancūziškas žodis „contenant“ turi būti aiškinami taip, kad BMK kaip toks savaime turi būti aptinkamas medžiagoje APAAN.

Jei į 1a klausimą būtų atsakyta neigiamai, *rechtbank* norėtų Teisingumo Teismui pateikti tokius papildomus klausimus:

1b. Ar APAAN laikytinas viena iš medžiagų <...> [kurios sudarytos] taip, kad <...> yra sunkiai panaudojamos arba išgaunamos greitai pritaikomomis ar ekonomiškai naudingomis priemonėmis („stoffen, die zodanig zijn vermengd dat genoemde stoffen niet gemakkelijker of met economisch rendabele middelen kunnen worden gebruikt of geëxtraheerd“, „substance that is compounded in such a way that it cannot be easily used or extracted by readily applicable or economically viable means“ arba „une autre préparation contenant un ou plus de substances classifiées qui sont composées de manière telle que ces substances ne peuvent pas être facilement utilisées, ni extraites par des moyens aisés à mettre en œuvre ou économiquement viab-

les“)? Remiantis 3 priede pateiktais policijos duomenimis, transformavimas veikiausiai yra gana nesudėtingas, galbūt netgi paprastas metodas.

- Ar atsakymui į 1b klausimą, pirmiausia kiek tai susiję su formuluote „economische rendabele middelen [„ekonomiškai naudingomis priemonėmis“]/economically viable means/économiquement viable“, svarbu tai, kad APAAN transformavus į BMK — tai darant neteisėtai — akivaizdžiai (gali būti) gaunamas labai didelis uždirbis, jeigu APAAN perdirbamas į BMK ir (arba) amfetaminus ir (arba) iš APAAN išgautas BMK (nelegaliai) pateikiamas į rinką?
- Reglamento Nr. 273/2004 <sup>(1)</sup> 2 straipsnio d punkte ir Reglamento Nr. 111/2005 <sup>(2)</sup> 2 straipsnio f punkte apibrėžta „ūkio subjekto“ („operacijų vykdytojo“) sąvoka. Atsakant į toliau pateiktą klausimą reikėtų vadovautis prielaida, kad tai yra į oficialų sąrašą įtraukta medžiaga, kaip apibrėžta 2 straipsnio a punkte, arba jai prilygintina medžiaga, kaip tai suprantama pagal reglamentų I priedą „Į oficialų sąrašą įtrauktos medžiagos, kaip apibrėžta 2 straipsnio a punkte“.

Ar „ūkio subjekto“ sąvoka apima ir fizinių asmenį, kuris pats arba kartu su juridiniu (-iais) asmeniu (-imis) ir (arba) kitu (-ais) fiziniu (-iais) asmeniu (-imis) neturėdamas leidimo (sąmoningai) disponuoja į oficialų sąrašą įtraukta medžiaga, ir nėra kitų įtarimų keliančių aplinkybių?

<sup>(1)</sup> 2004 m. vasario 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 273/2004 dėl narkotinių medžiagų pirmtakų (prekursorių) (OL L 47, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 15 sk., 8 t., p. 46).

<sup>(2)</sup> 2004 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 111/2005, nustatantis prekybos narkotinių ir psichotropinių medžiagų pirmtakais (prekursoriais) tarp Bendrijos ir trečiųjų šalių stebėsenos taisyklės (OL L 11, 2005, p. 1).

**2013 m. liepos 2 d. pareikštas ieškinys byloje Europos Komisija prieš Graikijos Respubliką**

(Byla C-378/13)

(2013/C 260/58)

Proceso kalba: graikų

### Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama M. Patakia ir A. Alcover San Pedro

Atsakovė: Graikijos Respublika

### Ieškovės reikalavimai

— Konstatuoti, kad nesiėmusi priemonių, būtinų siekiant įvykdyti 2005 m. spalio 6 d. Teisingumo Teismo sprendimą byloje C-502/03, *Komisija prieš Graikijos Respubliką*, Graikijos Respublika neįvykdė įsipareigojimų pagal SESV 260 straipsnio 1 dalį.